

# Attraktive Vergünstigungen für Mitglieder



ZVG

## Günstiger reisen mit Accor Hotels

Reisen Sie durch die Schweiz und profitieren Sie von interessanten Spezialangeboten. Mit Accor Hotels sparen Sie bis zu 30 Prozent auf Ihre Übernachtungen in einem Hotel von Pullman, MGallery, Novotel, Novotel Suite, Mercure, Ibis Styles, Ibis und Ibis Budget in der Schweiz. Das Angebot gilt gemäss Verfügbarkeit und ist nicht kumulierbar mit anderen Aktionen. Weitere Infos und den Direktlink finden Sie auf der Website der Hotel & Gastro Union. Nutzen Sie diese Gelegenheit! [www.accorhotels.com](http://www.accorhotels.com)



ZVG

## ifolor – Fotos fürs Leben

Lassen Sie Ihre grossen Momente für immer leben – mit Fotobüchern, Fotogrusskarten und Wanddekorationen. Nutzen Sie die zahlreichen Designvorlagen von ifolor und entdecken Sie Ihre Kreativität. Den Direktlink für die Vergünstigung finden Sie auf der Website der Hotel & Gastro Union. [www.ifolor.ch](http://www.ifolor.ch)



ZVG

## CCA Starter Card bestellen & profitieren

Exklusiv für Mitglieder der Hotel & Gastro Union bietet CCA Angehrn die Starter Card. Kaufen Sie frisch und günstig in allen neun CCA-Märkten ein und überzeugen Sie sich vom umfangreichen Sortiment. Zur Starter Card erhalten Sie auch noch einen Einkaufsgutschein von CCA im Wert von 50 Franken. Die Karte kann ganz einfach online bestellt werden. [www.cca-angehrn.ch/startercard](http://www.cca-angehrn.ch/startercard)



ZVG

## Sprachaufenthalte weltweit

Boa Lingua bietet Sprach- und Reisebegeisterten die Möglichkeit, Sprachen da zu lernen, wo sie gelebt werden. Dabei erkunden Sie die Welt. Sie finden bei Boa Lingua für jedes Alter und jede Lebenslage das passende Angebot. Als Mitglied der Hotel & Gastro Union erhalten Sie zwischen 50 und 200 Franken Rabatt auf Ihre Buchung. Den Promocode finden Sie auf der Website der Hotel & Gastro Union. Profitieren Sie davon! [www.boalingua.ch](http://www.boalingua.ch)



ZVG

## TCS-Weiterbildungskurse WAB

Als Mitglied der Hotel & Gastro Union erhalten Sie 40 Franken Rabatt auf die Zwei-Phasen-Ausbildung (WAB) für Neulenker. Um davon zu profitieren, geben Sie bei der Anmeldung die Gutscheinart «Hotel & Gastro Union» sowie Ihre Mitgliedsnummer an. Der Mitgliedsausweis muss am Kurstag vorgewiesen werden. Weitere Details finden Sie auf der Website der Hotel & Gastro Union. [www.tcs.ch](http://www.tcs.ch)



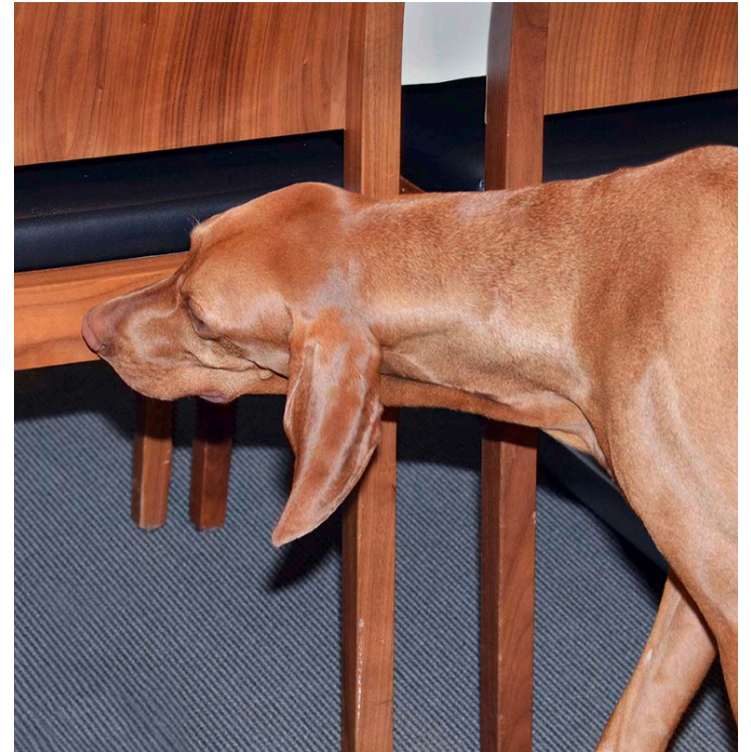
ZVG

## iKlinik für Ihr Smartphone

Ist das Display Ihres Smartphones oder der Home Button defekt? Beim grössten und schnellsten Smartphone- und Tablet-Reparaturservice wird Ihnen geholfen. Profitieren Sie von 30 Franken Rabatt auf alle Reparaturen und von 20 Prozent auf das gesamte Zubehör-Sortiment. Die Vergünstigung wird nur gegen Vorweisen des Mitgliedsausweises gewährt. [www.iklinik.ch](http://www.iklinik.ch)



Hier informiert die HGU wöchentlich über die Aktivitäten der fünf Berufsverbände. Tägliche News finden Sie auf unseren Online-Kanälen.



Mit feiner Nase gegen Wanzen: Dieser Hund ist eine Plage für Schädlinge. ZVG

## «Enikö» spürt Bettwanzen auf

Haben sich die Schädlinge erstmal eingenistet, wird es schwer. Ein speziell ausgebildeter Spürhund soll helfen.

Häufiges Reisen ist Trend – die Hotellerie freut's. Unberechenbar sind jedoch «blinde Passagiere», die von Hotelzimmer zu Hotelzimmer transportiert werden können. Leicht nisten sich Bettwanzen in Matratzen oder Stoffen ein. Was dann folgt, ist Schadensbegrenzung: die komplette Grundreinigung, Waschen bei 60 Grad und eine zweitägige Thermobehandlung durch einen Spezialisten. Enikö, ein Bettwanzenspürhund schafft nun Abhilfe und zeigt seine Fähigkeiten am 5. März interessierten Hauswirtschaftsangehörigen im Rahmen der Veranstaltungsreihe «Bettgeschichten» des Berufsverbandes Hotellerie-Hauswirtschaft bvhh.

### Präventive Suche im Hotel

«Ich untersuche mein Hotel zweimal im Jahr präventiv auf Bettwanzen», erzählt Patrick Schmiediger, Miteigentümer des Hotels Felmis in Horw. «Ich finde es wichtig, diesen hohen Standard zu halten und Gästen somit zu zeigen, dass man ein guter Gastgeber ist.»

Gemeinsam mit seiner Partnerin und Hundetrainerin Sandra Schmiediger wird er an der Veranstaltung erklären, was bei einem Bettwanzenbefall zu beachten ist.

### Hund erkennt den kleinsten Befall

Mit seiner feinen Nase kann Enikö jede einzelne Wanze aufspüren – so schnüffelt er in Hotels herum, aber auch in Flugzeugen, Bussen oder Privathaushalten. Ebenfalls in Spitälern kann sich Piera Dalla Via, Präsidentin des bvhh, den Einsatz vorstellen: «Oft wissen wir nicht, woher die Patienten kommen. Es ist durchaus denkbar, dass einige Patienten Bettwanzen

anschleppen könnten.» Wie reagiert man bei einem Befall? Üblicherweise wird der gesamte Raum vom Kammerjäger thermisch behandelt und für 36 Stunden auf 60 Grad erhitzt. Mit einem Wanzenspürhund könnte man jedoch bereits punktuellen Befall an kleineren Stellen beseitigen, da er genau erschnüffelt, wo sich die winzigen Wanzen befinden. Des Weiteren kann mit dem tierischen Helfer festgestellt werden, ob sich der Befall bereits auf weitere Zimmer ausgebreitet hat. «Wenn eine



Trainerin Sandra Schmiediger bildet seit zwei Jahren den fast vierjährigen ungarischen Vorstehhund aus.

Familie mit Kindern mehrere Hotelzimmer belegt hatte, schaut man, ob alle Zimmer betroffen sind. Wanzen vermehren sich rasant schnell», erklärt Sandra Schmiediger. Zwei bis drei Wochen nach der thermischen Behandlung empfiehlt der Experte eine Nachuntersuchung vom Hund: «Wenn man nur zwei Bettwanzen leben lässt – oder auch nur eine Larve –, geht das Theater bald wieder von vorne los.»

ANNA SHEMYAKOVA

### «Bettgeschichten»: Unterwegs mit dem Bettwanzenspürhund

Mo., 5. März 2018  
14 bis 17 Uhr  
Hotel & Gastro Union  
Luzern

Preis  
Lernende gratis  
Mitglieder HGU 20 Franken  
Nichtmitglieder 60 Franken

Anmeldung  
[www.hotelgastrounion.ch/bvhh](http://www.hotelgastrounion.ch/bvhh)  
oder Tel. 041 418 22 22



## Gratulation

Wir gratulieren unseren erfolgreichen Mitgliedern zur bestandenen Berufsprüfung mit eidgenössischem Fachausweis:

*Chef de Réception (BP)*

**Alexia Heim Kandersteg**

**Christina Kaufmann Gettnau**

**Edmond Losey Oberrieden**

**Sibylle Michel Steffisburg**

**Jasmin Spitz St. Moritz**

**Iris Staub St. Gallen**

**Serkan Yilmaz Lenzburg**

*Bereichsleiter/-in Restauration (BP)*

**Ivana Beshai Allschwil**

**Nina Hefti Altendorf**

**Nathalie Horst Studen/BE**

**Jelena Nikolic Gerlafingen**



Mehr Informationen unter:  
[www.bettwanzen-spürhund.ch](http://www.bettwanzen-spürhund.ch)  
[www.hotelgastrounion.ch/bvhh](http://www.hotelgastrounion.ch/bvhh)